



# Журнал

Организации Объединенных Наций

Программа заседаний и повестка дня

Пятница, 9 ноября 2018 года

Пятница,  
9 ноября 2018 года



## Официальные заседания

*В случае изменения места или времени проведения сегодняшних заседаний соответствующая информация приводится в цифровой версии Журнала по адресу <https://journal.un.org/>.*

### Запуск цифровой версии Журнала Организации Объединенных Наций

Во исполнение резолюции 71/323 Генеральной Ассамблеи на веб-сайте по адресу <https://journal.un.org> представлена цифровая версия Журнала Организации Объединенных Наций. Этот удобный в использовании многоязычный веб-сайт также совместим со смартфонами и планшетными компьютерами.

Во исполнение указанной резолюции и в соответствии с правилом 55 правил процедуры Генеральной Ассамблеи вся информация об официальных заседаниях, включая резюме, публикуется на всех шести официальных языках, тогда как информация о других заседаниях и информация общего характера по-прежнему публикуется только на английском и французском языках.

#### Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

10:00 34-е пленарное заседание Зал Генеральной Ассамблеи  
 [веб-трансляция]

Доклад Международного агентства по атомной энергии — пункт 92

Документы: [A/73/315](#) и [A/73/L.19](#)

#### Совет Безопасности

10:00 8395-е заседание Зал Совета Безопасности  
 [веб-трансляция]

Утверждение повестки дня  
 Поддержание международного мира и безопасности  
 Укрепление многосторонности и усиление роли Организации Объединенных Наций

(продолжение на стр. 2)



Воспользуйтесь новой, электронной подпиской и получайте Журнал рано утром! [www.undocs.org](http://www.undocs.org).  
 Присоединяйтесь и первыми получайте уведомление о выходе очередного номера! [www.twitter.com/Journal\\_UN\\_ONU](https://www.twitter.com/Journal_UN_ONU).  
 Посетите нашу страницу! [Journal of the United Nations](#).  
 Загрузить сегодняшний номер Журнала можно, отсканировав код QR (код быстрой загрузки), расположенный в правом верхнем углу страницы.

18-15471 (R)



Помните об экологии!

Просьба отправить на вторичную переработку



Просьба к делегациям ограничить продолжительность своих выступлений *четырьмя минутами*.

Документ: [S/2018/982](#)

Сообщения на имя Председателя Совета Безопасности следует направлять в Канцелярию Председателя Совета.

Для публикации сообщения в качестве официального документа Совета Безопасности просьба отправлять его текст по электронной почте в формате Microsoft Word.

Более подробную информацию можно получить на веб-сайте Председателя Совета Безопасности.

Контактная информация: СОСБ ОДСБ (S-2472), [dpa-scsb3@un.org](mailto:dpa-scsb3@un.org) и 212-963-5258

## Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

10:00	Неофициальные консультации (закрытые)	Зал заседаний 6
15:00	Неофициальные консультации (закрытые)	Зал заседаний 6
	Неофициальные консультации по пункту 78 b) повестки дня (Океаны и морское право: обеспечение устойчивого рыболовства)	

## Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Семьдесят третья сессия

15:00 — 18:00	24-е пленарное заседание  [веб-трансляция]	Зал заседаний 4
	Вступительное заявление, сегмент «вопросы и ответы» и общие прения по следующему пункту: Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ — пункт 54	
18:00	Крайний срок для представления предложений по пункту 54 Крайний срок для представления предложений по пункту 55 Крайний срок для представления предложений по всем остающимся пунктам	
	Открыта запись ораторов для выступления в ходе общего обсуждения следующих пунктов повестки дня Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертого комитета): Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ — пункт 54	

Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях — пункт 55

Просьба к делегациям, желающим записаться для выступления, воспользоваться порталом e-deleGATE.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *десятью минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *пятнадцатью минутами*.

Делегациям, желающим распространить свои заявления в электронном виде через портал PaperSmart, следует направлять их не менее чем за *один час* до начала выступления. Предпочтительным является формат PDF. В заглавной части заявления и в теме электронного письма следует указывать дату заседания и пункт повестки дня. Заявления будут размещаться на портале PaperSmart после выступления. Убедительная просьба к делегациям предоставить техническим службам 20 печатных экземпляров текста выступления не менее чем за *один час* до начала выступления.

Сведения о составе делегаций, имена и фамилии представителей, альтернативных представителей и советников следует сообщать при помощи модуля e-List of participants на защищенном портале e-deleGATE.

С любыми прочими вопросами следует обращаться в секретариат Комитета.

Документы: [A/C.4/73/1](#), [A/C.4/73/L.1](#), [A/C.4/73/INF.1](#), [A/C.4/73/INF.4](#), [A/73/13](#), [A/73/349](#), [A/73/296](#), [A/73/323](#) и [A/73/338](#)

Ссылки: [портал e-deleGATE](#) и [портал PaperSmart](#)

Контактная информация: Сангита Шарма, секретарь Комитета ([sharma7@un.org](mailto:sharma7@un.org)), Криста Джайлз, заместитель секретаря ([giles@un.org](mailto:giles@un.org)), Генри Брид, помощник секретаря ([breed@un.org](mailto:breed@un.org)), Винсент Уилкинсон, старший помощник по обслуживанию заседаний ([wilkinsonv@un.org](mailto:wilkinsonv@un.org)), Мартин Вростяк, помощник по обслуживанию заседаний ([vrastiak@un.org](mailto:vrastiak@un.org)), Джерард Рейес, помощник по обслуживанию заседаний ([reyes1@un.org](mailto:reyes1@un.org)), секретариат Четвертого комитета ([4thcommittee@un.org](mailto:4thcommittee@un.org)), портал PaperSmart Четвертого комитета ([papersmart4@un.org](mailto:papersmart4@un.org)) и Центр доступа ([prepwork@un.org](mailto:prepwork@un.org); 212-963-7349)

## Пятый комитет

Семьдесят третья сессия

10:00

14-е заседание  [веб-трансляция]

Зал заседаний 3

Бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов — пункт 136

Пересмотренная смета расходов на финансирование Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия по разделу 5 «Операции по поддержанию мира»

Пенсионная система Организации Объединенных Наций — пункт 144

Документы: [A/73/402](#), [A/73/492](#), [A/73/9](#), [A/C.5/73/3](#), [A/73/5/Add.16](#), [A/73/342](#), [A/73/341](#) и [A/73/489](#)

По завершении — 13:00	Неофициальные консультации (закрытые)  Бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов — пункт 136  Пересмотренная смета расходов на финансирование Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия по разделу 5 «Операции по поддержанию мира»  Документы: <a href="#">A/73/402</a> и <a href="#">A/73/492</a>	Зал заседаний 5
15:00 — 18:00	Неофициальные консультации (закрытые)  Пенсионная система Организации Объединенных Наций — пункт 144  Документы: <a href="#">A/73/9</a> , <a href="#">A/C.5/73/3</a> , <a href="#">A/73/5/Add.16</a> , <a href="#">A/73/342</a> , <a href="#">A/73/341</a> и <a href="#">A/73/489</a>  Ссылки: <a href="#">веб-сайт</a> и <a href="#">портал e-deleGATE</a>	Зал заседаний 5

#### Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

10:00 — 13:00	Закрытое заседание  Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности — Тематическая группа 2: доклад Генерального секретаря	Зал заседаний 10
15:00 — 18:00	Закрытое заседание  Исполнительное совещание	Зал заседаний 10

#### Комиссия по границам континентального шельфа Сорок восьмая сессия

10:00 — 13:00	Закрытое заседание	Лаборатории по геоинформационным системам ОВОМП (здание DC2, 4-й этаж)
15:00 — 18:00	Закрытое заседание	Лаборатории по геоинформационным системам ОВОМП (здание DC2, 4-й этаж)

Закрытые заседания подкомиссий, учрежденных Комиссией по границам континентального шельфа, будут проводиться в Лабораториях по геоинформационным системам Отдела по вопросам океана и морскому праву (здание DC2, 4-й этаж) вплоть до пятницы, 30 ноября 2018 года, с 10:00 до 13:00 и с 15:00 до 18:00.

## Предстоящие официальные заседания

### Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

14 ноября 2018 года

10:00 35-е пленарное заседание  [веб-трансляция] Зал Генеральной Ассамблеи  
 Назначение членов Объединенной инспекционной группы — пункт 117 f)  
 Назначение судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций — пункт 117 h)  
 Назначение судей Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций — пункт 117 i)  
 Документы: [A/73/479](#), [A/73/422](#) и [A/73/203](#)

15 ноября 2018 года

10:00 36-е пленарное заседание  [веб-трансляция] Зал Генеральной Ассамблеи  
 Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций — пункт 122  
 Активизация работы Генеральной Ассамблеи — пункт 123  
 Совместные прения

20 ноября 2018 года

10:00 37-е пленарное заседание  [веб-трансляция] Зал Генеральной Ассамблеи  
 Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другие вопросы, связанные с Советом Безопасности — пункт 124

12 и 13 ноября 2018 года

10:00 Неофициальные консультации (закрытые) Зал заседаний 6  
 15:00 Неофициальные консультации (закрытые) Зал заседаний 6  
 Неофициальные консультации по пункту 78 b) повестки дня (Океаны и морское право: обеспечение устойчивого рыболовства)

14–20 ноября 2018 года

10:00 Неофициальные консультации (закрытые) Зал заседаний 6  
 15:00 Неофициальные консультации (закрытые) Зал заседаний 6  
 Неофициальные консультации по пункту 78 b) повестки дня семьдесят третьей очередной сессии Генеральной Ассамблеи (Океаны и морское право: обеспечение устойчивого рыболовства)

**Пятый комитет**

Семьдесят третья сессия

12 ноября 2018 года

10:00 — 13:00 Неофициальные консультации (закрытые) Зал заседаний 5

15:00 — 18:00 Неофициальные консультации (закрытые) Зал заседаний 5

Ссылки: [веб-сайт](#) и [портал e-deleGATE](#)**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности****Комиссия по миростроительству**

Ежегодная сессия, посвященная миростроительству и сохранению мира в Сахельском регионе

12 ноября 2018 года

10:00 — 13:00 Совещание на уровне послов  [веб-трансляция] Зал Экономического и Социального Совета15:00 — 18:00 Совещание на уровне послов  [веб-трансляция] Зал Экономического и Социального Совета**Экономический и Социальный Совет**

Сессия 2019 года

Совместное заседание Экономического и Социального Совета  
и Комиссии по миростроительству

13 ноября 2018 года

10:00 — 13:00 Зал заседаний 2

Совместное заседание на уровне послов по вопросу «Взаимосвязь между изменением климата и трудностями в области миростроительства и сохранения мира в Сахельском регионе»

Обязанности сопредседателей на заседании выполняют Председатель Экономического и Социального Совета (Сент-Винсент и Гренадины) и Председатель Комиссии по миростроительству (Румыния)

Дополнительная информация представлена на веб-сайте Экономического и Социального Совета.

За подробной информацией следует обращаться в Департамент по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ) или Управление по поддержке миростроительства.

Ссылки: [веб-сайт](#), [дополнительная информация](#), [портал e-deleGATE](#) и [портал PaperSmart](#)

Контактная информация: г-жа Эмануэла Калабрини, Департамент по экономическим и социальным вопросам ([calabrini@un.org](mailto:calabrini@un.org); 917-367-2310); г-н Патрис Чиуота, Управление по поддержке миростроительства ([chiwota@un.org](mailto:chiwota@un.org), 917-367-2922)

Пленарное заседание

13 ноября 2018 года

15:00 — 18:00

Пленарное заседание  [веб-трансляция]

Зал Экономического  
и Социального Совета

Специальное заседание по вопросу «Пути обеспечения устойчивости к изменению климата в малых островных развивающихся государствах (МОСТРАГ): перспективная повестка дня для укрепления устойчивости: обещания, результаты и дальнейшие шаги»

Созывается Председателем Экономического и Социального Совета (Сент-Винсент и Гренадины) в рамках осуществления последующей деятельности по итогам специального заседания 2017 года; основное внимание будет уделено выполнению обязательств и результатам, достигнутым к настоящему времени в малых островных развивающихся государствах, уязвимых для связанных с природными явлениями потрясений, а также в целях изучения новых и новаторских подходов к финансированию деятельности по обеспечению устойчивости к изменению климата.

С учетом интерактивного характера этого мероприятия список ораторов составляться не будет, и участникам предлагается воздерживаться от зачитывания подготовленных текстов заявлений.

Продолжительность выступлений ограничивается *тремя минутами*.

Приглашаются все желающие.

Дополнительная информация представлена на веб-сайте Экономического и Социального Совета.

За более подробной информацией следует обращаться в Департамент по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ).

Ссылки: [портал PaperSmart](#), [портал e-deleGATE](#), [веб-сайт](#) и [дополнительная информация](#)

Контактная информация: г-жа Сибель Сельчук, Управление по межправительственной поддержке и координации в целях устойчивого развития ДЭСВ ([selcuk@un.org](mailto:selcuk@un.org), 917-367-5019)

## Резюме официальных заседаний

Четверг, 8 ноября 2018 года

### Совет Безопасности

 [видеозапись]

8394-е заседание

Положение в Ливии

Повестка дня была утверждена без возражений.

На основании правила 37 временных правил процедуры Совета Председатель предложил принять участие в заседании представителю Ливии.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета Председатель предложил принять участие в заседании Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-ну Гассану Саламе.

Совет приступил к рассмотрению данного пункта и заслушал сообщение г-на Саламе (выступившего в режиме видеоконференции из Триполи).

С заявлениями выступили представители Соединенного Королевства, Швеции, Кувейта, Франции, Соединенных Штатов, Экваториальной Гвинеи, Нидерландов, Перу, Кот-д'Ивуара, Эфиопии, Польши, Российской Федерации, Многонационального Государства Боливия и Казахстана, а также Председатель в своем качестве представителя Китая.

Совет заслушал заявление представителя Ливии.

### Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

#### Первый комитет

Семьдесят третья сессия

 [видеозапись]

30-е пленарное заседание

Комитет продолжил третий этап своей работы, а именно «Принятие решений по всем проектам резолюций и решений, представленным по пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности (пункты 93–108)».

С заявлением выступил Председатель.

С заявлениями по порядку ведения заседания выступили представители Российской Федерации и Соединенных Штатов.

Комитет принял решения по проектам резолюций, относящимся к блоку вопросов 5 (другие меры в области разоружения и международная безопасность).

Проект резолюции [A/C.1/73/L.11](#) был принят без голосования.

По итогам заносимого в отчет о заседании голосования проект резолюции [A/C.1/73/L.12](#) был принят 140 голосами против 4 при 26 воздержавшихся.

Проект резолюции [A/C.1/73/L.13](#) был принят без голосования.

По итогам заносимого в отчет о заседании голосования проект резолюции [A/C.1/73/L.15](#) с внесенными в него устными изменениями был принят 121 голосом против 4 при 51 воздержавшемся.

По итогам заносимого в отчет о заседании голосования пункт 10 преамбулы проекта резолюции [A/C.1/73/L.21](#) был сохранен 149 голосами при 23 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.

Проект резолюции [A/C.1/73/L.21](#) в целом был принят без голосования.

По итогам заносимого в отчет о заседании голосования пункт 9 преамбулы проекта резолюции [A/C.1/73/L.35](#) был сохранен 162 голосами против 2 при 8 воздержавшихся.

Проект резолюции [A/C.1/73/L.35](#) в целом был принят без голосования.

Проект резолюции [A/C.1/73/L.45](#) был принят без голосования.

По итогам заносимого в отчет о заседании голосования пункт 3 постановляющей части проекта резолюции [A/C.1/73/L.49](#) был сохранен 166 голосами при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.

Проект резолюции [A/C.1/73/L.49](#) в целом был принят без голосования.

Проект резолюции [A/C.1/73/L.65/Rev.1](#) с внесенными в него устными изменениями был принят без голосования.

С заявлениями по мотивам голосования после его проведения выступили представители Бразилии, Пакистана, Соединенного Королевства (от имени ряда государств), Нидерландов, Исламской Республики Иран, Соединенных Штатов, Швейцарии, Армении и Египта.

В рамках блока вопросов 6 (региональное разоружение и безопасность) с заявлениями общего характера выступили представители Европейского союза (от имени стран-кандидатов бывшей югославской Республики Македония, Черногории, Сербии и Албании, страны — участницы процесса стабилизации и ассоциации и потенциального кандидата Боснии и Герцеговины, а также Украины, Республики Молдова и Армении) и Франции.

С заявлениями по мотивам голосования до его проведения выступили представители Израиля и Исламской Республики Иран.

Комитет принял решения по проектам резолюций, относящимся к блоку вопросов 6 (региональное разоружение и безопасность).

Проект резолюции [A/C.1/73/L.5](#) был принят без голосования.

Была высказана просьба о проведении отдельного голосования по проекту резолюции [A/C.1/73/L.6](#).

По итогам заносимого в отчет о заседании голосования пункт 2 постановляющей части был сохранен 127 голосами против 2 при 45 воздержавшихся.

По итогам заносимого в отчет о заседании голосования проект резолюции [A/C.1/73/L.6](#) в целом был принят 179 голосами против 1 при 2 воздержавшихся.

Проект резолюции [A/C.1/73/L.7](#) был принят без голосования.

Была высказана просьба о проведении отдельного голосования по проекту резолюции [A/C.1/73/L.30](#).

По итогам заносимого в отчет о заседании голосования пункт 2 постановляющей части был сохранен 166 голосами против 2 при 1 воздержавшемся.

По итогам заносимого в отчет о заседании голосования пункт 5 постановляющей части был сохранен 165 голосами против 2 при 2 воздержавшихся.

По итогам заносимого в отчет о заседании голосования проект резолюции [A/C.1/73/L.30](#) в целом был принят 171 голосом при 2 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.

Проект решения [A/C.1/73/L.47](#) был принят без голосования.

С заявлениями по мотивам голосования после его проведения выступили представители Индии, Сирийской Арабской Республики и Алжира.

С заявлением по порядку ведения заседания выступил представитель Исламской Республики Иран.

В рамках блока вопросов 7 (механизм разоружения) с заявлениями общего характера выступили представители Перу, который от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна также внес на рассмотрение проект резолюции [A/C.1/73/L.56](#), озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне», Кубы, Непала, который также внес на рассмотрение проект резолюции [A/C.1/73/L.38](#), озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе», Франции, Австрии (от имени ряда государств) и Австралии.

Комитет принял решение по проекту резолюции, относящемуся к блоку вопросов 7 (механизмы разоружения).

По итогам заносимого в отчет о заседании голосования проект резолюции [A/C.1/73/L.16](#) с внесенными в него устными изменениями был принят 174 голосами при 3 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.

Секретарь Комитета выступила с устным заявлением о финансовых последствиях принятия проекта резолюции [A/C.1/73/L.18](#).

Проект резолюции [A/C.1/73/L.18](#) с внесенными в него устными изменениями был принят без голосования.

Секретарь Комитета выступила с устным заявлением о финансовых последствиях принятия проекта резолюции [A/C.1/73/L.34](#).

Проект резолюции [A/C.1/73/L.34](#) был принят без голосования.

Проект резолюции [A/C.1/73/L.36](#) был принят без голосования.

Проект резолюции [A/C.1/73/L.38](#) был принят без голосования.

Секретарь Комитета выступила с устным заявлением о финансовых последствиях принятия проекта резолюции [A/C.1/73/L.40](#).

Проект резолюции [A/C.1/73/L.40](#) был принят без голосования.

Проект резолюции [A/C.1/73/L.56](#) был принят без голосования.

Проект резолюции [A/C.1/73/L.69/Rev.1](#) был принят без голосования.

С заявлением по мотивам голосования после его проведения выступил представитель Сирийской Арабской Республики.

В рамках блока вопросов 1 (ядерное оружие) с заявлением по мотивам голосования до его проведения выступил представитель Марокко.

Комитет принял решение по проекту резолюции, относящемуся к блоку вопросов 1 (ядерное оружие).

Секретарь Комитета выступила с заявлением о финансовых последствиях принятия проекта резолюции [A/C.1/73/L.66](#).

По итогам заносимого в отчет о заседании голосования проект резолюции [A/C.1/73/L.66](#) с внесенными в него устными изменениями был принят 171 голосом при 6 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.

С заявлениями по мотивам голосования после его проведения выступили представители Алжира, Египта, Соединенного Королевства (от имени ряда государств), Новой Зеландии и Кубы.

#### 31-е пленарное заседание

Резюме 31-го пленарного заседания Первого комитета будет опубликовано в следующем выпуске *Журнала* (№ 2018/218).

---

#### Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Семьдесят третья сессия

 [\[видеозапись\]](#)

#### 23-е пленарное заседание

С заявлением выступил Председатель (Либерия).

С заявлением выступил представитель Соединенных Штатов.

Комитет постановил вновь отложить принятие решения по содержащемуся в документе [A/73/23](#) (глава XIII) проекту резолюции IX, касающемуся вопроса о Французской Полинезии, а также по содержащемуся в документе [A/73/23](#) (глава XIII) проекту резолюции X, касающемуся вопроса о Гуаме, и проекту поправки к нему, содержащемуся в документе [A/C.4/73/L.11](#).

Всестороннее рассмотрение вопроса о специальных политических миссиях — пункт 57

Комитет возобновил общие прения и заслушал заявления представителей Эфиопии, Ирака, Эквадора, Сальвадора, Мьянмы и Судана.

На этом Комитет завершил общие прения по пункту 57 повестки дня.

Принятие решения по проекту резолюции [A/C.4/73/L.8](#)

Секретарь объявила, что к числу авторов проекта резолюции [A/C.4/73/L.8](#) присоединились Аргентина, Бельгия, Болгария, Германия, Греция, Исландия, Кипр, Литва, Лихтенштейн, Мальта, Румыния, Словакия, Соединенное Королевство, Турция, Сьерра-Леоне, Хорватия, Черногория и Чешская Республика.

Председатель сообщил членам Комитета о том, что принятие данного проекта резолюции не повлечет за собой последствий для бюджета по программам.

Комитет принял проект резолюции [A/C.4/73/L.8](#) без голосования.

На этом Комитет завершил рассмотрение пункта 57 повестки дня.

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам — пункт 63

Вопрос о Гибралтаре

Председатель сообщил членам Комитета о том, что принятие проекта решения [A/C.4/73/L.5](#) не повлечет за собой последствий для бюджета по программам.

Комитет принял проект решения [A/C.4/73/L.5](#) без голосования.

С заявлением выступил представитель Российской Федерации.

Организация работы

С заявлением выступил Председатель.

---

### Второй комитет

Семьдесят третья сессия

 [видеозапись]

23-е пленарное заседание

Резюме 23-го пленарного заседания Второго комитета будет опубликовано в следующем выпуске *Журнала* (№ 2018/218).

---

### Третий комитет

Семьдесят третья сессия

 [видеозапись]

45-е пленарное заседание

Право народов на самоопределение — пункт 73

Внесение на рассмотрение проекта резолюции [A/C.3/73/L.37](#)

Представитель Кубы внес на рассмотрение данный проект резолюции.

К числу авторов этого проекта резолюции присоединились Ботсвана, Бурунди, Гвинея, Зимбабве, Коморские Острова, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливия, Мали, Намибия, Сент-Винсент и Гренадины, Уганда, Чили, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Южная Африка и Южный Судан.

Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод — пункт 74 b)

Внесение на рассмотрение проекта резолюции [A/C.3/73/L.30](#)

С заявлением выступил представитель Многонационального Государства Боливия.

К числу авторов этого проекта резолюции присоединились Алжир, Бангладеш, Бурунди, Гаити, Намибия, Того, Филиппины и Экваториальная Гвинея.

Внесение на рассмотрение проекта резолюции [A/C.3/73/L.34](#)

Представитель Кубы внес на рассмотрение данный проект резолюции.

К числу авторов этого проекта резолюции присоединились Алжир, Ангола, Бурунди, Гвинея, Зимбабве, Исламская Республика Иран, Коморские Острова, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливия, Мадагаскар, Мали, Намибия, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Судан, Того, Уганда, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Южная Африка и Южный Судан.

Внесение на рассмотрение проекта резолюции [A/C.3/73/L.35](#)

Представитель Кубы внес на рассмотрение данный проект резолюции.

К числу авторов этого проекта резолюции присоединились Алжир, Ангола, Бурунди, Гвинея, Исламская Республика Иран, Китай, Коморские Острова, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мали, Мозамбик, Намибия, Нигер, Нигерия, Сальвадор, Сейшельские Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Судан, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Южная Африка и Южный Судан.

Внесение на рассмотрение проекта резолюции [A/C.3/73/L.36](#)

Представитель Кубы внес на рассмотрение данный проект резолюции.

К числу авторов этого проекта резолюции присоединились Алжир, Ангола, Бенин, Бурунди, Гвинея, Гвинея-Бисау, Замбия, Индонезия, Исламская Республика Иран, Катар, Кения, Коморские Острова, Конго, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливия, Мадагаскар, Мали, Мозамбик, Намибия, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Судан, Таджикистан, Того, Тунис, Уганда, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Южная Африка, Южный Судан и Ямайка.

Принятие решения по проекту резолюции [A/C.3/73/L.46](#)

Комитет был проинформирован о том, что принятие данного проекта резолюции не повлечет за собой последствий для бюджета по программам.

С заявлением выступил представитель Австрии.

К числу авторов этого проекта резолюции присоединились Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Гватемала, Гондурас, Греция, Грузия, Доминиканская Республика, Израиль, Индия, Ирландия, Исландия, Италия, Канада, Латвия, Ливан, Литва, Люксембург, Марокко, Мексика, Монако, Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Перу, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Таиланд, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Эквадор и Южная Африка.

С заявлением выступил представитель Соединенных Штатов.

Комитет принял данный проект резолюции.

Предупреждение преступности и уголовное правосудие — пункт 109

Принятие решения по проекту резолюции [A/C.3/73/L.12/Rev.1](#)

Секретарь Комитета зачитал заявление о последствиях принятия этого проекта резолюции для бюджета по программам.

С заявлением выступил представитель Испании.

К числу авторов этого проекта резолюции присоединились Албания, Алжир, Беларусь, Белиз, бывшая югославская Республика Македония, Израиль, Исландия, Италия, Канада, Катар, Коста-Рика, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Норвегия, Панама, Перу, Португалия, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таджикистан, Таиланд, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея и Эритрея.

С заявлением выступил представитель Беларуси.

Комитет принял данный проект резолюции.

Организация работы

С заявлением выступил Секретарь Комитета.

С заявлением также выступил Председатель.

---

## Пятый комитет

Семьдесят третья сессия

 [видеозапись]

13-е пленарное заседание

Бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов — пункт 136

Комитет возобновил рассмотрение данного пункта повестки дня.

Строительство и управление имуществом:

Шестнадцатый ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта

Помощник Генерального секретаря (Управление централизованного вспомогательного обслуживания) представил шестнадцатый ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта ([A/73/317](#)).

Директор по вопросам внешней ревизии (Индия) и председатель Комитета по ревизионным операциям Комиссии ревизоров г-жа Парам Сен представила доклад Комиссии ревизоров о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта за год, закончившийся 31 декабря 2017 года ([A/73/5 \(Vol. V\)](#)).

Председатель напомнила членам Комитета о том, что доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, и об осуществлении генерального плана капитального ремонта ([A/73/353](#)) ранее представлялся на седьмом заседании Комитета, состоявшемся 22 октября.

Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам представил соответствующий доклад Комитета ([A/73/468](#)).

С заявлением выступил представитель Египта (от имени Группы 77 и Китая).

Комитет завершил общее обсуждение данного вопроса.

Председатель сообщила членам Комитета о том, что неофициальные консультации по данному вопросу состоятся в тот же день, в четверг, 8 ноября, во второй половине дня и что их будет координировать г-н Али Аляхья (Кувейт).

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2018 года

Исполняющая обязанности Контролера (Управление по планированию программ, бюджету и счетам) представила доклад Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2018 года ([A/73/400](#)).

Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам представил соответствующий доклад Комитета (A/73/478).

С заявлением выступил представитель Египта (от имени Группы 77 и Китая).

Комитет завершил общее обсуждение данного вопроса.

Председатель сообщила членам Комитета о том, что неофициальные консультации по данному вопросу будут проведены в тот же день, в четверг, 8 ноября, сразу после завершения официального заседания и что их будет координировать г-н Махмуд Амин (Саудовская Аравия).

В соответствии с резолюцией 71/323 Генеральной Ассамблеи информация, размещаемая в нижеследующих разделах, публикуется только на английском и французском языках.

## Неофициальные заседания

Обновляемый в режиме реального времени список неофициальных заседаний представлен на веб-сайте Журнала (<https://journal.un.org/en/informals/2018-11-09>)

## Другие заседания

*Информация, приводимая ниже, воспроизводится в том виде, в котором она была получена, и не предполагает выражения какого-либо мнения или одобрения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций. Заседания, перечисленные в настоящем разделе, являются открытыми, если не указано иное.*

### Friday, 9 November 2018

#### Group of 77 (on Second Committee and related matters)

10:00 — 13:00	Closed meeting	Conference Room D
13:15 — 14:30	Closed meeting	Conference Room D
15:00 — 18:00	Closed meeting	Conference Room D

**Briefing and open exchange with the Under-Secretary-General and Executive Secretary of the United Nations Economic Commission for Europe (UNECE) on UNECE's work in support of the implementation of the 2030 Agenda (A/70/1 and A/RES/70/279) (co-organized by the Permanent Mission of Austria and the Regional Commissions New York Office)**

10:00 — 11:30

Conference Room 9

Contact: Maria Dada ([dadam@un.org](mailto:dadam@un.org), 212-963-6759).

## Пресс-конференции

Зал для пресс-конференций (S-0237)  [веб-трансляция]

С полным списком пресс-конференций можно ознакомиться по ссылке [www.un.org/sg/spokesperson/confschedule.asp](http://www.un.org/sg/spokesperson/confschedule.asp).

## Предстоящие неофициальные заседания

Обновляемый в режиме реального времени список неофициальных заседаний представлен на веб-сайте Журнала (<https://journal.un.org/en/informals/2018-11-09>)

## Другие предстоящие заседания

*Информация, приводимая ниже, воспроизводится в том виде, в котором она была получена, и не предполагает выражения какого-либо мнения или одобрения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций. Заседания, перечисленные в настоящем разделе, являются открытыми, если не указано иное.*

**Second plenary meeting of the Funding Dialogues convened by the Deputy Secretary-General in the context of General Assembly resolution 72/279 on the repositioning of the United Nations development system (organized by the Executive Office of the Secretary-General)**

12 November 2018

15:00 — 17:00

Closed meeting

Conference Room 2

Contact: Alexander Tadion ([tadion@un.org](mailto:tadion@un.org), 212-963-4892)

---

**Briefing by the Permanent Mission of the Kingdom of Morocco and the Office of the Special Representative of the Secretary-General for International Migration on logistical and organizational matters for the Marrakech Conference on 10 and 11 December 2018 (A/RES/72/244) (organized by the Office of the Special Representative of the Secretary-General for International Migration)**

13 November 2018

13:15 — 14:30

Conference Room 11

Link: [More Info](#)

Contact: Mun Sim Lai ([laim@un.org](mailto:laim@un.org); 212-963-0173, 917-565-7053)

---

**Assembly of the States Parties to the International Criminal Court: New York Working Group**

13 November 2018

16:00 — 18:00

Closed meeting

Conference Room 12

---

**Event entitled “Leadership and Conflict Resolution: Leading Self and Leading Others” (co-organized by UNITAR and Columbia Law School)**

14 November 2018

10:00 — 13:00

Conference Room F

15:00 — 18:00

Conference Room F

Contact: UNITAR ([nyo@unitar.org](mailto:nyo@unitar.org); 212-963-9196)

---

**8th Global Forum of the United Nations Alliance of Civilizations on “#Commit2Dialogue: Partnerships for Prevention and Sustaining Peace” (A/RES/69/312) (organized by the United Nations Alliance of Civilizations (UNAOC))**

19 November 2018

10:00 — 13:00

Conference Room 4

15:00 — 18:00

Conference Room 4

20 November 2018

09:30 — 13:00

Conference Room 4

15:00 — 18:00

Conference Room 4

Link: <https://8thglobalforum.unaoc.org/>

Contact: Anna Pavlyuchenko ([annap@unops.org](mailto:annap@unops.org), 646-479-0914)

---

## Информация общего характера, подписание документов и ратификации, другие мероприятия и документы, изданные в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

С информацией общего характера, информацией о подписании документов и ратификациях, информацией о других мероприятиях и перечнем документов, изданных в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, можно ознакомиться на веб-сайте *электронной версии Журнала* (<https://journal.un.org>).

### Сообщения, направляемые редактору

Информацию об официальных заседаниях для опубликования в *Журнале* следует представлять через систему управления информационным наполнением веб-сайта *Журнала* (<https://journal.un.org/jcms>).

Крайний срок представления материалов для *Журнала*, который будет опубликован на следующий день, — 18:30 для *программ заседаний* и 19:00 для *резюме*. Информацию о созываемых постоянными представительствами неофициальных заседаниях по предлагаемым проектам, других заседаниях и параллельных мероприятиях следует направлять г-же Лилиан Дельгадо (электронная почта [journal@un.org](mailto:journal@un.org), тел. 212-963-3888 и 963-0493, здание *Секретариата, 12-й этаж*).

Информацию следует представлять до 18:00 *не позднее чем за два дня* до проведения мероприятия.

*Начало работы Группы по выпуску Журнала: 15:00.*

Издается в Центральных учреждениях в Нью-Йорке Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению.